



General Audit Chamber

Algemene Rekenkamer

Annual Report / *Jaarverslag* **2010**

In accordance with article 38 of the National Ordinance for the General Audit Chamber, activities of the past year are reported. / Conform artikel 38 van de Landsverordening Algemene Rekenkamer wordt verslag gedaan van de werkzaamheden van het afgelopen jaar.



Contents / Inhoudsopgave

Foreword / Voorwoord	5
Mission / Missie	7
Institution / Instituut	8
Position within the Country Status / Positie binnen het staatsbestel	8
Strategy / Strategie	8
Structure / Structuur	8
Operations 2010 / Bedrijfsvoering 2010	11
Finances / Financiën	11
Personnel / Personeel	12
Missions / Missies	13
Government Finance / Landsfinanciën	14
Budget 2010 / Begroting 2010	14
Budget 2011 / Begroting 2011	14
Financial Administration / Financieel Beheer	14
Annual Report / Jaarrekening 2010	15
Looking forward / Vooruitblik	16
Regulations / Regelingen	16
Annual plan 2011-2012 / Jaarplan 2011-2012	16
Cooperation / Samenwerking	17
Conclusion / Slot	18
Appendix I / Bijlage I	19
Budget as per implementation plan / Budget conform implementatieplan	19
Appendix II / Bijlage II	21
Branding / Huisstijl	21

Members of the Board taking the oath of office on October 10, 2010 /
Eedsaflegging door de leden van het bestuur op 10 oktober 2010.



From left to right / Van links naar rechts : Governor E.B. Holiday, P. Middelberg, D. Hassell, M. Kortenoever, A. Gumbs, R. Halman, R. Tuitt

Foreword / Voorwoord

Beginnings are always challenging. The start of the new constitutional era for Sint Maarten on October 10th 2010 was a watershed event for the public sector. While on the surface the island seemed unchanged, the organizational and governance structure of the public sector was forever changed. The establishment of High Councils of State for which there was no precedent on the island, introduced a new form of democratic checks and balances to government. The General Audit Chamber, as one of these institutions, has to fulfill the role of the auditor of government and in so doing contribute to improvement of government for the people of Sint Maarten, the ultimate beneficiaries of the constitutional change. Article 1 of the national ordinance for the General Audit Chamber is explicit in terms of the task of the institution, "Examine the financial and material management of the Government in the broadest sense – regardless of the form and type of management"

Het begin is vaak uitdagend. De start van de constitutionele verandering van Sint Maarten op 10 oktober 2010 is een keerpunt geweest voor de publieke sector. Oppervlakkig bezien leek veel ongewijzigd, echter organisatorisch en bestuurlijk is de overheid onomkeerbaar veranderd. Er waren voor de oprichting van de Hoge Colleges van Staat geen vergelijkbare instituten op het eiland ten behoeve van "checks and balances". Artikel 1 van de Landsverordening Algemene Rekenkamer beschrijft de taak van het instituut als volgt, "De controle op het geldelijk en materieel beheer van het Land in de ruimste zin geschiedt - ongeacht welke vorm aan dat beheer is gegeven door de Algemene Rekenkamer".

The General Audit Chamber strives by virtue of its work, i.e. financial audits, to provide information and recommendations regarding the government's organization, management and policy and to make this available to the public. It is the responsibility of the General Audit Chamber to make a contribution to good public governance.

Uit hoofde van haar doelstelling en werkzaamheden streeft de Algemene Rekenkamer na informatie en advies te geven t.a.v. de financiële organisatie, het financieel beheer- beleid van overheid en deze ook openbaar te maken. Verantwoordelijkheid van de Rekenkamer is om een bijdrage te leveren aan goed openbaar bestuur.

As an autonomous institution, the General Audit Chamber intends to professionally execute the tasks prescribed by law, though working to foster the relationship with both Parliament and Government. Particularly in the initial phase of establishing the Country Sint Maarten, cooperation will require both a facilitative and critical approach to achieve optimal results.

Als autonoom instituut beoogt de Algemene Rekenkamer haar taken die bij wet zijn vastgesteld professioneel uit te voeren en tegelijkertijd te bevorderen dat een goede samenwerkingsrelatie met zowel de Staten als de Regering tot stand komt. Vooral in de beginfase van de opbouw van het Land Sint Maarten is zowel een faciliterende als kritische aanpak noodzakelijk voor het behalen van resultaten.

An annual report is required by law (National Ordinance General Audit Chamber article 38). For the period of this report, the General Audit Chamber confronted a number of challenges on which work will undoubtedly extend into 2011. In the initial period after its establishment the General Audit Chamber addressed issues related to the lack of a completed legal framework, organizational capacity, and operational development.

Conform de Landsverordening Algemene Rekenkamer moet jaarlijks verslag worden gedaan van

de werkzaamheden van het instituut (art. 38 Lvo AR). De Algemene Rekenkamer is geconfronteerd met een aantal uitdagingen in de verslagperiode van dit rapport. De Rekenkamer verwacht dat deze uitdagingen zich zullen voortzetten in het jaar 2011. In de oprichtingsperiode zijn bijvoorbeeld de volgende zaken onvoldoende aanwezig geweest; het juridische kader, de organisatorische capaciteit en de operationele ontwikkeling.

Despite the growing pains inherent to any beginning, the General Audit Chamber has been able to make inroads in terms of making its presence known to Government and Parliament and commencing the work towards operational activities. In fact, the experience of the challenges related to starting the institution is shared with many parts of the public organization and as such has provided the General Audit Chamber with insight into areas and topics that require improvement and change. This report will therefore also cover briefly observations and recommendations regarding the government financial management and the budget cycle as well as impressions on the organization of ministries.


Ondanks de kinderziektes die inherent zijn aan de opstart van een nieuw instituut heeft de Rekenkamer zich bekend gemaakt bij de Regering en de Staten en is de Rekenkamer ook met een aantal operationele activiteiten van start gegaan. In het verslag wijdt de Rekenkamer een paragraaf aan haar bevindingen en aanbevelingen ten aanzien van het financieel beheer en de begrotingscyclus van het Land alsmede de organisatie van de ministeries.

The board and secretariat of the General Audit Chamber look positively towards the future and the endeavors that the institution will embark upon to fulfill its role as a High Council of State.

Met een positieve blik op de toekomst zal het bestuur en het secretariaat van de Algemene Rekenkamer zich inspannen om het instituut als volwaardig Hoog College van Staat te laten functioneren.



The Chairman / Voorzitter
Roland S. Tuitt, CPA, RA



Act. Secretary General / Secretaris a.i.
Joane Dovale-Meit

June 2011 / Juni 2011

Mission / Missie

The General Audit Chamber of Sint Maarten has as its primary task to audit government and in so doing contribute to the effectiveness, transparency and improvement of government. By law, the General Audit Chamber is required to examine the financial and material management of the Government in the broadest sense of the word. The General Audit Chamber of Sint Maarten is focused, based on the tasks prescribed by law and the mission, on the functioning and performance of government. The General Audit Chamber examines the legality of the functioning of government but is also required by law to review the efficiency and effectiveness of government's performance. Examination of policy is to determine if policy has been properly prepared, whether policy can be executed and enforced, and whether policy has been efficiently and effectively implemented. The relevance of policy and the question as to whether policy is based on needs of society are also reviewed during the examination.

In addition, the General Audit Chamber is authorized to, independently or on request of Parliament, carry out investigations in terms of the integrity of members of government and civil servants regarding the execution of their tasks and authorities. Results, conclusions and recommendations from the investigations carried out by the General Audit Chamber regarding the organization, management and policy of government are presented to government, Parliament and generally also to the public.

De Algemene Rekenkamer Sint Maarten heeft als hoofdtak het toetsen van de overheid en om zodoende bij te dragen aan de slagvaardigheid, de transparantie alsmede de verbetering van het openbaar bestuur. Bij landsverordening is bepaald dat de Rekenkamer de controle op het geldelijk en materieel beheer van het Land in de ruimste zin uitvoert. De Algemene Rekenkamer van Sint Maarten richt zich, uitgaande van haar wettelijke taken en haar missie, op het functioneren van het openbaar bestuur en op het presteren van het openbaar bestuur. De Rekenkamer onderzoekt de rechtmatigheid van het functioneren van het openbaar bestuur. Het is anderzijds een wettelijke taak van de Rekenkamer het doelmatig en doeltreffend presteren van het openbaar bestuur te onderzoeken. In dit kader wordt onderzocht of het beleid zorgvuldig is voorbereid, of het uitvoerbaar en handhaafbaar is, of het beleid doelmatig en doeltreffend is uitgevoerd. Tevens wordt de relevantie van het beleid en de vraag of het beleid is gebaseerd op vragen uit en behoeften van de samenleving onderzocht.

Voorts kan de Algemene Rekenkamer zowel op eigen initiatief als op verzoek van de Staten onderzoek verrichten naar de bestuurlijke integriteit van politieke of ambtelijke functionarissen bij de uitoefening van hun taken en bevoegdheden. De Rekenkamer voorziet de regering, de Staten en in beginsel het publiek van haar onderzoeksbevindingen, oordelen en aanbevelingen over organisatie, beheer en beleid.

Institution / Instituut

Position within the Country Status / Positie binnen het staatsbestel

The General Audit Chamber was established by law (Constitution / Staatsregeling AB no. 1 art. 74) to formally commence operations on October 10, 2010. The formalization of the national ordinance on the General Audit Chamber (Landsverordening Algemene Rekenkamer AB no. 18) and the appointment of members of the Council that govern the General Audit Chamber are important and critical milestones in the process of establishment.

De Algemene Rekenkamer is bij landsverordening formeel op 10 oktober 2010 opgericht (Staatsregeling AB no. 1 art 74). Belangrijke mijlpalen bij de formalisering van dit instituut zijn de vaststelling van de landsverordening Algemene Rekenkamer en de benoeming van de leden van het bestuur.

The term “government” as defined within the mission of the General Audit Chamber is not limited to the ministries of Country Sint Maarten but also includes institutions and legal entities responsible for a public service or publicly funded activity.

Het begrip “overheid” als werkterrein van de Algemene Rekenkamer omvat meer dan simpelweg de ministeries van het Land Sint Maarten, t.w. alle instellingen en rechtspersonen die een publieke taak uitoefenen en/of betaald worden met publiek geld vallen onder de toets van de Rekenkamer.

Having stated that, it should be noted that the General Audit Chamber itself is part of the larger definition of government though maintaining a unique position as an independent High Council of State. This independence, regulated by law, allows the General Audit Chamber access to all relevant information for the discharge of the General Audit Chamber’s tasks (article 41 of the National Ordinance on Financial Accountability).

Belangrijk te stellen is dat de Rekenkamer ook deel uitmaakt van de overheid echter met een unieke positie t.w. een bij wet vastgestelde onafhankelijk Hoog College van Staat. Deze onafhankelijkheid brengt met zich mee dat de Rekenkamer toegang heeft tot alle informatie noodzakelijk voor het uitoefenen van haar functie (art. 41 Comptabiliteitslandsverordening).

Strategy / Strategie

A general strategy that is maintained by the General Audit Chamber through the execution of the audits of government is to evaluate and report on the effectiveness of government expenditure and contribute to improvement and efficiency in the general interest of the broader community. Points of departure for the strategy of the General Audit Chamber are accountability, efficiency and effectiveness of policy and management of government finances.

De algemene strategie is gericht op het onderzoeken van de financiële huishouding van de overheid en het rapporteren daarover, door het evalueren van de effectiviteit van publieke uitgaven en het tevens leveren van een bijdrage aan de verbetering van de efficiency ten behoeve van het algemeen belang. Uitgangspunten van de strategie van de Rekenkamer zijn verantwoording, efficiency en doelmatigheid van het beleid en het beheer van de openbare financiën.



Structure / Structuur

The General Audit Chamber was established by law (Constitution AB no. 1 art. 74) to formally commence operations on October 10, 2010. The formalization of the national ordinance on the General Audit Chamber (AB no. 18) and the appointment of members of the Council that govern the General Audit Chamber were important and critical milestones in the process of establishment. The General Audit Chamber consists of a three person board; specifically a full-time chairman and two members. In addition, there is a provision for a maximum of three replacement members of which at this writing, two have been appointed.

The members are:

- Mr. Roland S. Tuitt, chairman
- Mr. Ronald Halman, member
- Mr. Alphons Gumbs, member

The replacement members are :

- Mr. Mark Kortenoever
- Mr. Daniel Hassell

De Algemene Rekenkamer is bij wet (Staatsregeling AB no.1 art. 74) vastgesteld en is op 10 oktober 2010 formeel van start gegaan. Formalisering van de landsverordening Algemene Rekenkamer (AB no.18) en benoeming van de leden van het bestuur zijn belangrijke mijlpalen geweest in het proces van oprichting. Het bestuur bestaat uit een vaste voltijds voorzitter en twee leden. Voorts kunnen bij wet maximaal drie plaatsvervangende leden worden benoemd. Thans zijn twee plaatsvervangende leden van het bestuur benoemd.

Leden van het bestuur zijn:

- *dhr. Roland S. Tuitt, voorzitter*
- *dhr. Ronald Halman, lid*
- *dhr. Alphons Gumbs, lid*

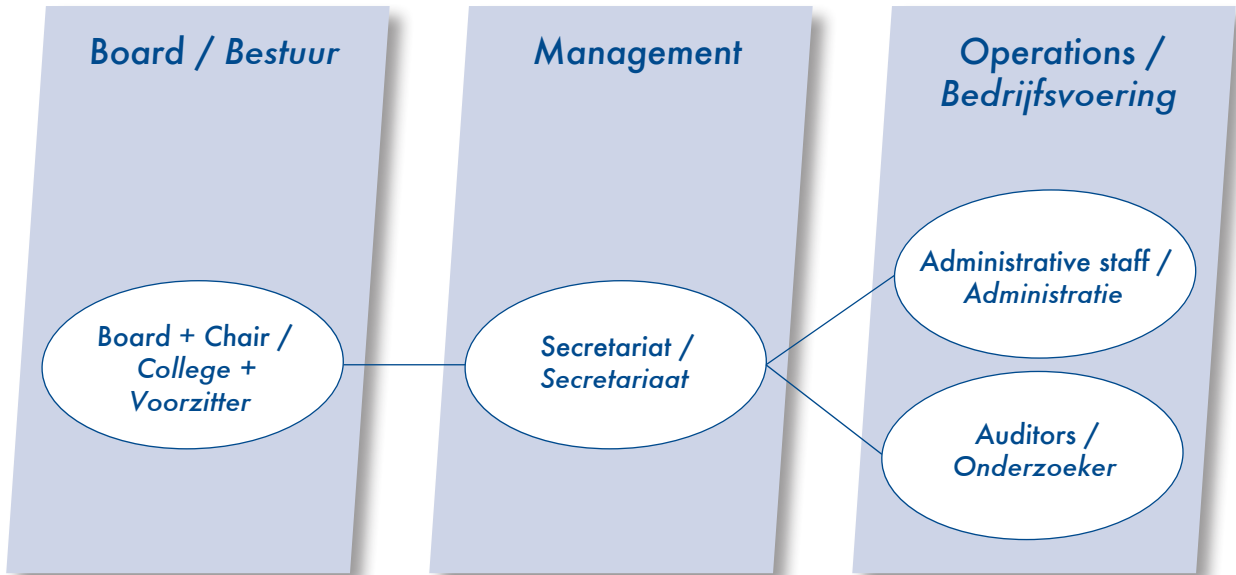
De plaatsvervangende leden zijn :

- *dhr. Mark Kortenoever*
- *dhr. Daniel Hassell*

The national ordinance provides for a secretary general of the General Audit Chamber (art. 4). Mrs. Joane Dovale-Meit is presently acting Secretary General of the General Audit Chamber. The organization of the secretariat of the General Audit Chamber is set forth by decree and at present it is the intention to maintain a staff of eight persons (including the Secretary General).

De landsverordening Algemene Rekenkamer voorziet ook in een secretaris (art. 4). Thans is mw. Joane Dovale-Meit voorlopig benoemd tot Secretaris van de Rekenkamer. De inrichting en organisatie van het secretariaat wordt bij landsbesluit houdende algemene maatregelen vastgesteld en thans wordt uitgegaan van een formatie van acht personen (inclusief de secretaris).

The graph below shows the organizational structure /
Onderstaand organogram geeft de organisatiestructuur weer:



Operations 2010 / Bedrijfsvoering 2010

After establishment on October 10th 2010, the 2010 operational period of the General Audit Chamber continues until December 31st 2010. This period was characterized by a formalization of a number of operational activities. Critical among these was the placement of a Secretary General to assist the Board with the activities required for achieving a truly operational status. Prior to October 10th, 2010, the preparations for the establishment of the General Audit Chamber were carried out by so called "Quartermaster". From August 2010 until mid October 2010, this function was executed by a technical assistant from the General Audit Chamber of the Netherlands. A number of regulations required for the functioning of the General Audit Chamber were not present on October 10th 2010 (personnel, rules of order etc).

Na formele oprichting op 10 oktober 2010 loopt de operationele periode van de Algemene Rekenkamer in het jaar 2010 tot en met 31 december 2010. In deze periode zijn een aantal activiteiten uitgevoerd. De belangrijkste activiteit bleek het plaatsen van een secretaris die het bestuur moet ondersteunen met de verdere opbouw en het daadwerkelijk gaan functioneren van de Rekenkamer. Voor 10 oktober 2010 zijn de voorbereidingen voor de oprichting van de Rekenkamer uitgevoerd door zgn. kwartiermakers. Vanaf augustus 2010 tot medio oktober 2010 heeft een technische bijstander van de Algemene Rekenkamer Nederland de functie van kwartiermaker bekleed. Op 10 oktober 2010 waren de regelingen, belangrijk voor het functioneren van de Rekenkamer, niet voorhanden (reglementen t.b.v. het personeel, reglement van orde enz.).

Finances / Financiën

A formal budget for the General Audit Chamber was not prepared in 2010. The establishment and operations of the General Audit Chamber were guided by the implementation plan for the institution that was previously developed by the Island Government (see appendix I). This plan foresaw in basic operational activities including housing (lease), utilities and the like. In addition, a program to assist in the completion of operational development of the General Audit Chamber was being finalized using Dutch development aid. Normal operations of the General Audit Chamber will in future be funded via the government's budget as development aid is not a structural funding source.

Formeel is geen begroting t.b.v. de Algemene Rekenkamer voor het jaar 2010 ingediend. Oprichting en operationalisering van de Rekenkamer zijn middels een implementatieplan uitgevoerd (zie bijlage I). Dit plan is door het eilandgebied ontwikkeld. Het plan heeft voorzien in de elementaire operationele activiteiten van het instituut waaronder huisvesting, nutsvoorzieningen e.d. Voorts is ten behoeve van de nadere opbouw van de Rekenkamer een IVB-programma ontworpen dat gefinancierd zou worden uit samenwerkingsmiddelen. In de toekomst wordt de bedrijfsvoering van de Rekenkamer gefinancierd via de reguliere landsbegroting aangezien het gebruik van samenwerkingsmiddelen niet als structureel wordt beschouwd.

Towards the end of the year, the General Audit Chamber began the preparation of an annual plan for 2011-2012 that will include a number of critical activities required for the functional operations. Among these is the completion of a number of required regulations regarding the personnel, rules of order etc. These regulations are prescribed by the national ordinance for the General Audit Chamber and were heretofore not drafted.

Eind van het jaar 2010 is een begin gemaakt aan het concept jaarplan 2011-2012 van de Algemene Rekenkamer. Dit plan zal een aantal belangrijke opbouw activiteiten die nodig zijn t.b.v. het volwaardig functioneren van de Rekenkamer beschrijven. Het doen opstellen van de bij landsverordening Algemene Rekenkamer voorgeschreven regelingen w.o. reglementen t.b.v. het personeel evenals

het reglement van orde van het bestuur worden in het plan opgenomen. Deze regelingen waren in 2010 nog niet voorhanden.

The following table provides an overview of the estimated expenditures related to the General Audit Chamber for 2010:

Onderstaand tabel geeft een overzicht van de geraamde uitgaven van de Algemene Rekenkamer van het jaar 2010:

	Estimated Expenditure/ Geraamde Uitgave (NAF)	Total/ Totaal
Travel/Reiskosten	12,108.24	
Housing/Huur	18,000.00 ¹	
Power/Electra	600.00 ²	
Water/Water	300.00 ³	
Office supplies/Kantoorbenodigdheden	3000.00 ⁴	
Remuneration/Remuneratie	69,849.30	
		103,857.54

Source: information from Finance Department / Bron: Afdeling Financien

¹ Estimate / Raming. Monthly lease is 7,200 NAF / Maandhuur bedraagt NAFI 7,200.00

² Estimate / Raming

³ Idem

⁴ Idem

Personnel / Personeel

Recruitment and selection of personnel that was initiated under auspices of the Quartermaster prior to October 10th, 2010, resulted in the identification of a number of persons for the following functions:

- Senior Auditor (Auditor A)
- Auditor (Auditor B)
- Junior Auditor (Auditor C)
- Secretary General

De kwartiermaker heeft vòòr 10 oktober een aanvang gemaakt met de werving en selectie van personeel ten behoeve van de Rekenkamer. De volgende functies zijn prioritair behandeld:

- Senior Auditor (Auditor A)
- Auditor (Auditor B)
- Junior Auditor (Auditor C)
- Secretaris

Most persons received offers on behalf of the General Audit Chamber albeit prior to 10-10-10 via the government personnel department. The lack of the requisite regulations for personnel as prescribed by the national ordinance for the General Audit Chamber resulted in the temporary

placement of the Secretary General given that the selected candidate is employed by government. Based on article 13 sub 1 of the national ordinance for the General Audit Chamber, the remaining candidates could be employed via contract, a process that will be finalized in 2011.

De meeste kandidaten hebben namens de Algemene Rekenkamer een aanbod ontvangen voor 10-10-10 door tussenkomst van de afdeling Personeel en Organisatie. Vanwege het ontbreken van het bij wet vereiste (conform de landsverordening Algemene Rekenkamer) reglement t.b.v. de Secretaris is deze kandidaat, reeds landsambtenaar, voorlopig geplaatst bij de Algemene Rekenkamer. Voor het overige personeel is op basis van artikel 13 lid 1 van de Landsverordening Algemene Rekenkamer de voorbereiding van arbeidsovereenkomsten naar burgerlijk recht in 2010 opgestart.

Missions / Missie

In November 2010, on invitation of the General Audit Chamber of the Netherlands, the chairman of the General Audit Chamber Sint Maarten attended the INCOSAI conference that was held under the auspices of INTOSAI in South Africa. INTOSAI is the professional organization of supreme audit institutions (SAIs) in countries that belong to the United Nations or its specialist agencies. As a member, the General Audit Chamber of the Netherlands invited representatives from Aruba, Curaçao and Sint Maarten to the conference where important “best practices” were discussed including auditing standards for supreme audit institutions. The information gathered at the conference is being used as reference material for the development of business processes at the General Audit Chamber.

The “Protocol on Cooperation between the General Audit Chambers of the Kingdom of the Netherlands”, signed on November 24, 2000 expired on October 10th 2010. During discussions held in November 2010 between members of the board and/or secretary generals of the four General Audit Chambers of the Kingdom (the Netherlands, Aruba, Curaçao and Sint Maarten), the desire to continue working together on Kingdom as well as bilateral levels was expressed.

Op uitnodiging van de Algemene Rekenkamer Nederland heeft de voorzitter van de Algemene Rekenkamer Sint Maarten het INCOSAI congres te Zuid Afrika bijgewoond in november 2010. INCOSAI wordt jaarlijks georganiseerd door INTOSAI de wereldwijde koepelorganisatie van nationale rekenkamers die lidmaatschap hebben bij de VN of verwante instituten. De Algemene Rekenkamer Nederland is lid van INTOSAI en heeft vertegenwoordigers van de Rekenkamers van Aruba, Curaçao en Sint Maarten uitgenodigd aan dit belangrijk congres waar jaarlijks de “best practices” van internationale Rekenkamers aan de orde komen. Informatie van INCOSAI wordt door de Algemene Rekenkamer Sint Maarten gebruikt als leidraad bij het ontwikkelen van onder meer de eigen werkprocessen.

“Het Protocol inzake Samenwerking tussen de Algemene Rekenkamers binnen het Koninkrijk der Nederlanden”, ondertekend op 24 november 2000, is per 10 oktober 2010 komen te vervallen. In november 2010 heeft overleg plaatsgevonden tussen collegeleden en/of secretarissen van de vier Algemene Rekenkamers van het Koninkrijk (t.w. Nederland, Aruba, Curaçao en Sint Maarten). Alle rekenkamers hebben toen de wens uitgesproken om de samenwerking zowel op Koninkrijks- als op bilateraal niveau een vervolg te geven.

Government Finance / Landsfinanciën

Budget 2010 / Begroting 2010

The constitutional transition from island territory to country occurred late in the budget year 2010 and a budget for the remaining two and a half months was not provided. This technical reality has led to a number of challenges for the government organization as a whole, but also for the institutions related to government. Beyond the budget projections provided in the implementation plan for a number of newly formed institutions and organizational units, there is no approved budget for the fiscal year 2010 for Country Sint Maarten. The reality of the extremely short fiscal period is understood, however, provisions were needed for the operation of the Country as per 10-10-10 as prescribed by the national ordinance on financial accountability (Lvo Comptabiliteit art. 16). The financial administrative consequence of this deficiency needs to be addressed in the near term by the government to insure that the financial administration meets legal and accounting standards. The recommendations issued by the Council of Advice on December 15, 2010 (RvA no. SM/01-10/LV) are important in this regard.

De overgang van eilandgebied naar land is vrij laat in het begrotingsjaar gebeurd en heeft als gevolg gehad het ontbreken van een goedgekeurde begroting van het Land voor het jaar 2010. Deze realiteit gaat zich wreken vanwege de begrotingstechnische problemen die zich thans voordoen bij de verschillende organisatie eenheden van het land. Voor de korte begrotingsperiode hadden formeel gezien voorzieningen moeten worden getroffen (art. 16 Lvo Comptabiliteit). De consequenties van het uitblijven van een vastgestelde begroting van het Land in het jaar 2010 moeten op korte termijn worden aangepakt ter waarborging de het financieel beheer. Het advies uitgebracht door de Raad van Advies m.b.t. begroting 2010 (RvA nr. SM/01-10/LV) verdient de aandacht.

Budget 2011 / Begroting 2011

It should also be noted that budget 2011 was not adopted into law as of the end of 2010.

Ten aanzien van begroting 2011 kan worden vermeld dat deze begroting per eind 2010 niet is vastgesteld.

Financial Administration / Financieel Beheer

At the time of the transition to the new constitutional status, and hence the new form of government, the financial administration also needed to reflect the transition to Country status. Unfortunately, the financial administration did not close as of October 9th 2010 and as such, financial transactions continued to be recorded in the old financial administration system. There is therefore no distinction between the two financial administrations thus making control and auditing extremely challenging. In the Memorandum of the Minister of Finance dated May 26, 2011, the absence of "final figures for the period 10-10-10 to 31-12-10" is acknowledged. A solution for the aforementioned situation can be found by means of a project to close the records for the island territory and commence with a new financial administration as of October 10, 2010. Concurrent to the approach for addressing the financial administration of 2010, efforts should be undertaken to insure the administration for the budget year 2011 is in conformity with relevant legislation. The importance of having proper financial administration for a full fiscal year in 2011 is critical. This project should start by midyear 2011 rather than allowing the issue to persist. The consequences of not addressing the deficiencies of the financial administration will impact the ability of the government to produce an annual account as is required by law (article 52 National ordinance for financial accountability). Hence a solution must be found sooner rather than later.



Ten tijde van de transitie van eilandgebied naar Land is niet overgaan naar een nieuwe financiële administratie. In feite is op 9 oktober de financiële administratie van het eilandgebied niet afgesloten en is men blijven boeken na 10 oktober 2010. Er is geen scheiding gemaakt bij de overgang tussen de twee administraties welk de controle op de financiën bemoeilijkt. In de voorjaarsnota wordt het uitblijven van informatie in de periode van 10-10-10 tot en met 31-12-10 erkend. Oplossing van dit probleem moet snel geschieden. Een projectmatige aanpak is aanbevelingswaardig waarbij de financiële administratie van het eilandgebied en die van het nieuwe land (per 10-10-10) op orde worden gebracht. Parallel aan dit traject dient de administratie per 1 januari 2011 te worden aangepakt opdat met een schone financiële administratie kan worden gewerkt. Dit project dient voor het najaar van start te gaan aangezien het uitblijven van correcte gegevens het proces van het opmaken van de jaarrekening (conform de Comptabiliteitsverordening) negatief kan beïnvloeden.

Annual Report / Jaarrekening 2010

Given the challenges detailed above, the General Audit Chamber hopes that the annual accounts of government for 2010 will be delivered on time (September 1) as per the requisite legislation (article 52 National ordinance for financial accountability).

In het licht van de voornoemde uitdagingen t.a.v. de financiële administratie van het Land spreekt de Algemene Rekenkamer de hoop uit dat de jaarrekening 2010 tijdig (1 september) worden ingediend aan de Staten conform art. 52 Comptabiliteitlandsverordening.

Looking forward / Vooruitblik

To be able to achieve a fully functional status, the General Audit Chamber has to complete a number of priority activities in the near term.

Om als volwaardig Hoog College van Staat te gaan functioneren dienen een aantal zaken prioritair te worden aangepakt door de Algemene Rekenkamer.

Regulations / Regelingen

The regulations prescribed by the national ordinance for the General Audit Chamber need to be finalized soonest. The General Audit Chamber will prepare the requisite drafts with the assistance of a legal expert and make these drafts available to government for the ratification and publication. Drafts that are required and that will be sent to government include: the regulation regarding the Secretary General (article 4 sub 2) and the regulation of conditions of employment for personnel (article 13 sub 2) both which need to be approved by national resolution, the regulation of the remuneration of the members of the board (article 8 sub 4) and the regulation for the organization and the secretariat to be approved by national resolution on general measures, and the publication of the Rules of Order of the General Audit Chamber (article 14). Absent the required regulations, the General Audit Chamber will be severely hampered in a formal sense in its operation. Failure to achieve the proper legal framework for the General Audit Chamber will have further implications, for example, the evaluation of the progress and readiness of the organization of the Country Sint Maarten.

De regelingen die voortvloeien uit de Landsverordening Algemene Rekenkamer dienen zo spoedig mogelijk te worden vastgesteld. De Rekenkamer zal zorg gedragen voor het opstellen van de concepten met ondersteuning van een externe adviseur. De concepten die aan de Regering worden aangeboden voor het nodige, t.w. vaststelling en waar nodig afkondiging zijn: bij landsbesluit goed te keuren het reglement arbeidsvoorwaarden van de secretaris (art. 4 lid 2) en het reglement arbeidsvoorwaarden van het overig personeel (art. 13 lid 2), bij landsbesluit houdende algemene maatregelen vast te stellen de regeling (landsbesluit) t.a.v. remuneratie en het presentiegeld t.b.v. van bestuursleden en de regeling organisatie en inrichting secretariaat, en het afkondigen van het reglement van orde (art. 14). Zonder de vereiste regelingen blijft de Rekenkamer zeer beperkt in haar handelen. Gebrek aan het noodzakelijke juridische kader zal vergaande consequenties hebben voor de Rekenkamer en ook in feite bij een eventuele evaluatie van de voortgang en functioneren van de organisatie van het Land Sint Maarten.

Annual plan 2011-2012 / Jaarplan 2011-2012

To guide the operations for the coming years, the General Audit Chamber will prepare an annual plan 2011-2012. This plan will include the necessary activities for the completion of the institutional development of the General Audit Chamber including preparation of the essential business process, drafting of guidelines for the execution of audits, implementation of the requisite office infrastructure, recruitment and training of personnel, communication plans etc. In addition, the selection criteria required to choose and prepare audits will be included. The General Audit Chamber's goal will be to strengthen the skills, competencies and functioning of public financial sector by means of its selection of audit themes.



Ter ondersteuning van de verdere opbouw en inrichting van de Algemene Rekenkamer zal het bestuur een jaarplan voor de jaren 2011-2012 vaststellen. Dit plan zal voorzien in de nodige activiteiten voor het afronden van de opbouw w.o. beschrijving werkprocessen, ontwerpen van handleidingen t.b.v. onderzoeken, implementatie van de nodige bedrijfsinfrastructuur, werving + selectie alsmede opleiding van personeel, communicatieplanning enz. Voorts zullen de selectie criteria worden beschreven voor het kiezen en voorbereiden van onderzoeksthema's en onderwerpen. Doel van de Rekenkamer is het versterken van vaardigheden, competenties en functioneren van de openbare financiën door middel van uitvoeren van de onderwerpselectie.

Cooperation / Samenwerking

In the early stages of the institution via contact with members and in particular the president of Parliament, the General Audit Chamber has expressed the need for a Parliamentary committee on public expenditures. By means of this forum the General Audit Chamber can better assist the legislative branch with their supervisory role regarding public finance. In addition to Parliament, it is crucial that the General Audit Chamber maintain good working relationships with other important players involved with the improvement of public finance, for example the Ministry of Finance and SOAB.

Vanaf het begin heeft de Algemene Rekenkamer in haar contacten met leden van de Staten en specifiek de voorzitter de noodzaak van een commissie Landsuitgaven bekendgemaakt. Via die commissie meent de Rekenkamer de Statenleden beter te kunnen ondersteunen in het uitvoeren van hun toezichthoudende rol t.a.v. overheidsfinanciën. Naast samenwerking met de Staten onderkent de Rekenkamer de noodzaak tot samenwerking met andere belangrijke spelers op het gebied van de verbetering van de openbare financiën, w.o. Financiën en de SOAB.

Conclusion / Slot

Though the start of the new constitutional status is not without its challenges, it is the firm belief of the General Audit Chamber that the development of Sint Maarten will be characterized by growth and improvement. As one of the institutions of the new Country established in connection with the proper functioning of this democracy, the General Audit Chamber will work to develop as an organization in order to fulfill its supervisory and advisory role that is required for improved government. The public finance is in these trying economic times subject to the tensions of increased demand and limited supply. Our new country must build and invest not only in the physical, but also in the intangible. The systems and procedures necessary for sound i.e. efficient and effective public finance are required to meet the developmental needs of the citizenry.

Government must try in every way possible to operate in a manner that is transparent. In executing its task as set forth in the Constitution and in keeping with its mission statement, the General Audit Chamber intends to contribute to the effectiveness, efficiency and transparency of the public finance. This contribution will require fostering cooperative relationships with among others Parliament, Government, and other entities responsible for the improvement of financial accountability of the Country.

Hoewel de startperiode van het nieuwe Land niet zonder uitdaging verloopt, blijft de Algemene Rekenkamer overtuigd dat de ontwikkeling van Sint Maarten in het teken zal staan van groei en verbetering. Als één van de Hoge Colleges van Staat, ingesteld om de democratische rechtstaat goed te laten functioneren, moet dit instituut zich ook gaan ontwikkelen om haar controlerende en adviserende rol volwaardig te kunnen vervullen. Vanwege de uitdagende economische tijden komen de financiën van de overheid onder toenemende druk te staan. Er is meer vraag dan aanbod. Nadruk moet niet uitsluitend worden gelegd op de investeringen in het fysieke maar veelal op het immateriële in de zin dat systemen en processen die noodzakelijk zijn voor het creëren van een slagvaardige en efficiënte openbare financiën, waar de burger ook recht op heeft, ook mogelijk zijn.

De overheid moet in alle opzichten proberen transparant te functioneren. De Algemene Rekenkamer wil en zal haar bijdrage leveren aan de slagvaardigheid, efficiëntie en transparantie van de overheidsfinanciën bij de uitvoering van haar taken zoals verankerd in de Staatsregeling en verwoord in de missie van het instituut. De bijdrage van de Rekenkamer vereist het koesteren van samenwerkingsbanden met o.m. de Staten, de Regering en andere entiteiten die verantwoordelijk zijn voor verbetering van het comptabel bestel van het Land.

Appendix I / Bijlage I

Budget as per implementation plan / Budget conform implementatieplan

Budget General Audit Chamber / Begroting Algemene Rekenkamer	Budget 1e jaar medio 2010/2011	Begroting	
		2010	2011
SALARIS KOSTEN			
BEZOLDIGINGEN	784,253	428,127	1,057,118
	784,253	428,127	1,057,118
UITGAVEN GEWONE DIENST			
OPLEIDING/ VORMING/ TRAINING	12,500	7,500	10,000
REIS EN VERBLIJFSKOSTEN	60,000	30,000	60,000
REPRESENTATIE KOSTEN	8,000	4,000	8,000
PLAATSING BEVEILIGING	7,592	3,740	7,704
HUUR HUISVESTING	86,400	43,200	86,400
SCHOONMAAK MIDDELEN	3,045	1,500	3,090
ONDERHOUD AIRCO'S	2,030	1,000	2,060
VERLICHTING/STROOM VERBRUIK	7,105	3,500	7,210
WATERVERBRUIK	2,030	1,000	2,060
ONDERHOUD GEBOUW	4,060	2,000	4,120
AANSCHAF KLEINE INVENTARIS	2,030	1,000	2,060
VERZEKERING PREMIE	10,150	5,000	10,300
SCHRIJF EN BUREAU BENODIGHEDEN	3,045	1,500	3,090
VERZENDKOSTEN	2,030	1,000	2,060
TELEFOON/ FAXKOSTEN	15,225	7,500	15,450

VAKLITERATUUR & HANDBOEKEN	3,000		1,500	3,000
ABONNEMENTEN/ INTERNATIONALE ORGANISATIE	11,000		7,000	8,000
FOTOCOPIER PAPIER/DRUK EN BINDWERK	5,075		2,500	5,150
OVERIGE GOEDEREN EN DIENSTEN	10,000		5,000	10,000
RECHTS EN DESKUNDIG	100,000		50,000	100,000
	354,317		179,440	349,754
KAPITAAL DIENST				
AANSCHAF TELEFOON/ FAX	9,800		9,800	1,000
AANSCHAF INSTALLATIE INTERNET	2,500		2,500	500
AANSCHAF HARD & SOFTWARE WEBSITE	12,000		12,000	5,000
AANSCHAF KANTOOR MEUBILAIR	1,000		1,000	1,000
AANSCHAF ALL IN ONE PRINTER	2,176		2,176	1,000
AANSCHAF LAP TOP/DESKTOP	21,450		21,450	2,000
AANSCHAF FOTOCOPIER APPAR	16,000		16,000	
Kosten totaal	64,926		64,926	10,500
Totaal	1,203,496		672,493	1,417,372

Appendix II / Bijlage II

Branding / Huisstijl

Description of the logo of the General Audit Chamber

Symbol:

The logo portrays the building blocks of the community of Sint Maarten; the circles represent the basic rights, government departments and levels of government enclosed as a whole by the blue square representing the tasks of the General Audit Chamber. The blue square also represents the integrity of the General Audit Chamber.

The logo is presented in the two official languages of the Country Sint Maarten.

Colors used are a combination of red, white and blue, the basic colors of the flag of Sint Maarten.

Logo beschrijving Algemene Rekenkamer

Icoon:

Het icoon geeft de bouwstenen van de Sint Maarten gemeenschap weer, bestaande uit grondrechten, overheids departementen en bestuurslagen welke bij elkaar worden gehouden als één geheel door het blauwe vlak wat staat voor de uitvoerende taken van de Algemene Rekenkamer om zodoende de bouwstenen bijeen te houden en structuur te handhaven. Tevens geeft het blauwe vlak de integriteit van de Algemene Rekenkamer weer.

Tevens is er voor een twee talige beschrijving van de Algemene Rekenkamer / General Audit Chamber gekozen om weer te geven dat Sint Maarten 2 talig is.

Er is gekozen voor een kleuren combinatie van de kleuren rood, wit en blauw, wat de basis kleuren zijn van de Sint Maarten vlag om zodoende de St. Maarten identiteit weer te geven van de Algemene Rekenkamer.